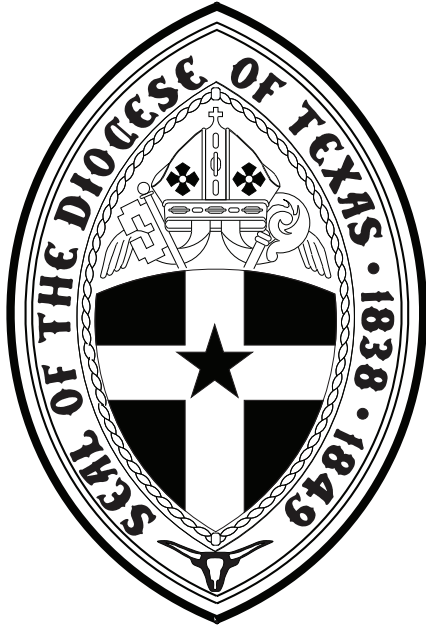


THE ORDINATION OF A DEACON



The Twenty-Fifth Day of June
In the Year of Our Lord Two Thousand Twenty-Two
at Ten O'clock in the Morning

CHRIST CHURCH CATHEDRAL
In the City of Houston
State of Texas

PREFACE TO THE ORDINATION RITES

The Holy Scriptures and ancient Christian writers make it clear that from the apostles' time, there have been different ministries within the Church. In particular, since the time of the New Testament, three distinct orders of ordained ministers have been characteristic of Christ's holy catholic Church. First, there is the order of bishops who carry on the apostolic work of leading, supervising, and uniting the Church. Secondly, associated with them are the presbyters, or ordained elders, in subsequent times generally known as priests. Together with the bishops, they take part in the governance of the Church, in the carrying out of its missionary and pastoral work, and in the preaching of the Word of God and administering his holy Sacraments. Thirdly, there are deacons who assist bishops and priests in all of this work. It is also a special responsibility of deacons to minister in Christ's name to the poor, the sick, the suffering, and the helpless. The persons who are chosen and recognized by the Church as being called by God to the ordained ministry are admitted to these sacred orders by solemn prayer and the laying on of episcopal hands.

Book of Common Prayer, page 510

The Bishop's Note on Consecration

The ordination prayer begins with the Bishop and congregation calling upon the Holy Spirit with the words of the hymn *Veni Creator Spiritus*, followed by the silent prayer of the assembly, and concluding with the Bishop saying the prayer of consecration.

PREFACIO DE LOS RITOS DE ORDENACIÓN

Las Sagradas Escrituras y los antiguos autores cristianos expresan con claridad que, desde los tiempos apostólicos, han existido diferentes ministerios en la Iglesia. En particular, desde los tiempos del Nuevo Testamento, la santa Iglesia católica de Cristo se ha caracterizado por tener tres distintas órdenes de ministros ordenados. Primero, está la orden de obispos, quienes continúan la obra apostólica dirigiendo, supervisando y uniendo la Iglesia. Segundo, asociados con los anteriores, están los presbíteros, quienes, más tarde, fueron generalmente llamados sacerdotes. Junto con los obispos, éstos participan en el gobierno de la Iglesia, en su obra misionera y pastoral, y en la predicación de la Palabra de Dios y la administración de sus santos Sacramentos. Tercero, están los diáconos que asisten a los obispos y sacerdotes en todo este ministerio. Además, es responsabilidad especial de los diáconos, ministrar en nombre de Cristo a los pobres, los enfermos, los afligidos y los desvalidos. Las personas escogidas y reconocidas por la Iglesia como llamadas por Dios al ministerio ordenado, son admitidas a estas sagradas órdenes por medio de oración solemne y la imposición de manos episcopales.

Libro de Oración Común, página 412

Nota para el Obispo con respecto a la Consagración

La oración para la Ordenación comienza con el Obispo y la congregación invocando al Espíritu Santo con las palabras del himno “Veni Creator Spiritus”, seguido de la oración silenciosa de la asamblea y concluyendo con el Obispo recitando la oración de Consagración.

THE CANDIDATES FOR ORDINATION

Donna Marie Brackett
Jeremy Charles Bradley
Kristin Leigh Braun
Corinne Danielli
Christopher Scott DeVore
Jason Thornton Eslicker
Rhonda A. Fanning
Linda Ford
L. Celeste Gardner Geldreich
Katherine Elizabeth Gould
Robert Edward Gray
Carrie D. Hirdes
Karen L. Jaworski
Robert Jerger
Joshua B. Kulak
Andrew Charles Lazo
Meghan Joanna Mazur
Joy Ione Irene Walker Miller
Annelies Gisela Moeser
Mary Elizabeth Robbins
Alyssa Claire Stebbing
Michael J. Thomas

The flowers on the altar are given by the Diocesan Commission on Ministry and the Standing Committee to the Glory of God in thanksgiving for those ordained as deacons and for their ministries.



BISHOPS

The Right Rev. C. Andrew Doyle, *Bishop*
The Right Rev. Jeff W. Fisher, *Bishop Suffragan*
The Right Rev. Kathryn McCrossen Ryan, *Bishop Suffragan*
The Right Rev. Héctor F. Monterroso, *Bishop Assistant*



CHRIST CHURCH CATHEDRAL

The Very Rev. Barkley S. Thompson, *Dean*
The Rev. Canon Kathy Rock Pfister, *Canon Vicar*
The Rev. Canon Becky Zartman, *Canon Missioner for Evangelism & Formation*
The Rev. Canon Simón Bautista Betances, *Canon Missioner for Latino Ministries & Outreach*
The Rev. Canon Bradley Varnell, *Canon Missioner for Community Life & Young Adult Ministry*
The Rev. Edward L. Stein, *Assisting Priest*
Canon Robert L. Simpson, *Canon for Music*
Daryl Robinson, *Cathedral Organist*

LOS CANDIDATOS A LA ORDENACIÓN

Donna Marie Brackett
Jeremy Charles Bradley
Kristin Leigh Braun
Corinne Danielli
Christopher Scott DeVore
Jason Thornton Eslicker
Rhonda A. Fanning
Linda Ford
L. Celeste Gardner Geldreich
Katherine Elizabeth Gould
Robert Edward Gray
Carrie D. Hirdes
Karen L. Jaworski
Robert Jerger
Joshua B. Kulak
Andrew Charles Lazo
Meghan Joanna Mazur
Joy Ione Irene Walker Miller
Annelies Gisela Moeser
Mary Elizabeth Robbins
Alyssa Claire Stebbing
Michael J. Thomas

Las flores en el altar fueron donadas por la Comisión Diocesana del Ministerio y el Comité Permanente a la gloria de Dios en acción de gracias para aquellos ordenados como diáconos y para sus ministerios.



OBISPOS

El Rvdmo. C. Andrew Doyle, *Obispo*
El Rvdmo. Jeff W. Fisher, *Obispo Sufragáneo*
El Rvdma. Kathryn McCrossen Ryan, *Obispa Sufragánea*
El Rvdmo. Héctor F. Monterroso, *Obispo Auxiliar*



LA IGLESIA CATEDRAL DE CRISTO

El Rvdmo. Barkley S. Thompson, *Deán*
La Rda. Canóniga Kathy Rock Pfister, *Vicaria Canónica*
La Rda. Canóniga Becky Zartman, *Canónica de Misiones para la Evangelización y la Formación*
El Rdo. Canónigo Simón Bautista Betances, *Canónigo para el Ministerio Latino y Extensión a la Comunidad*
El Rdo. Canónigo Bradley Varnell, *Canónigo Misionero de la Vida Comunitaria y Ministerio para Adultos Jóvenes*
El Rdo. Edward L. Stein, *Sacerdote Asistente*
Canónigo Robert L. Simpson, *Canónigo de Música*
Daryl Robinson, *Organista de la Catedral*

THE ORDINATION OF A DEACON

HYMN 665

Michael

The people standing, the Bishop says

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

People **And blessed be his kingdom, now and forever. Amen.**

Bishop

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid. Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

THE PRESENTATION

The Bishop and people sit. The ordinands are presented with the following words

Andy, Bishop in the Church of God, on behalf of the clergy and people of the Diocese of Texas, we present to you *N.N.* to be ordained a deacon in Christ's holy catholic Church.

Bishop

Have they been selected in accordance with the canons of this Church? And do you believe their manner of life to be suitable to the exercise of this ministry?

Presenters

We certify to you that they have satisfied the requirements of the canons, and we believe they are qualified for this order.

The Bishop says to the ordinands

Will you be loyal to the doctrine, discipline, and worship of Christ as this Church has received them? And will you, in accordance with the canons of this Church, obey your bishop and other ministers who may have authority over you and your work?

Ordinands

I am willing and ready to do so; and I solemnly declare that I do believe the Holy Scriptures of the Old and New Testaments to be the Word of God, and to contain all things necessary to salvation; and I do solemnly engage to conform to the doctrine, discipline, and worship of The Episcopal Church.

Each Ordinand then signs the above declaration in the sight of all present.

LA ORDENIACIÓN DE UN DIÁCONO

HIMNO 665

Michael

La congregación se pone de pie, el Obispo dice

Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

La congregación **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

El Obispo

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

LA PRESENTACIÓN

El Obispo y la gente se sientan. Los ordenandos se presentan sucesivamente con las siguientes palabras

Andy, el Obispo de la Iglesia de Dios, en representación del clero y la gente de la Diócesis de Texas, le presentamos a N.N. quienes serán ordenados diáconos en la santa Iglesia católica de Cristo.

El Obispo

¿Han sido seleccionados de acuerdo con los cánones de esta Iglesia? ¿Y creen usted que su forma de vida es adecuada para el ejercicio de este ministerio?

Presentadores

Certificamos que ellos han cumplido con los requisitos de los cánones, y creemos que ellos están calificados para esta ordenación.

El Obispo les dice a los candidatos

¿Serás leal a la doctrina, disciplina y adoración a Cristo tal como esta Iglesia los ha recibido? ¿Y, de acuerdo con los cánones de esta Iglesia, obedecerás al Obispo y a otros ministros que puedan tener autoridad sobre ti y tu trabajo?

Candidatos

Estoy dispuesto/a a hacerlo; y declaro solemnemente que creo que las Sagradas Escrituras del Antiguo y Nuevo Testamento son la Palabra de Dios y que contienen todas las cosas necesarias para la salvación; y me comprometo solemnemente a conformarme a la doctrina, disciplina y adoración de la Iglesia Episcopal.

Cada candidato luego firma la Declaración anterior a la vista de todos los presentes.

All Stand. The Bishop says to the people

Dear friends in Christ, you know the importance of this ministry, and the weight of your responsibility in presenting these persons for ordination to the sacred order of deacons.

Therefore, if any of you know any impediment or crime because of which we should not proceed, come forward now, and make it known.

If no objection is made, the Bishop continues

Is it your will that Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa, and Mike be ordained a deacon?

The People respond in these or other words

It is.

Bishop

Will you uphold them in this ministry?

The People respond in these or other words

We will.

The Bishop says

In peace let us pray to the Lord.

The person appointed leads the Litany for Ordinations.

THE LITANY FOR ORDINATIONS

All Kneel

The musical notation consists of five staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The first two staves have a 'Cantor' part and a 'People' part. The last three staves have a 'Cantor' part and a 'People' part. The lyrics are:

Cantor: God the Fa - ther, Have mer - cy on us.
People: Have mer - cy on us.

Cantor: God the Son, Have mer - cy on us.
People: Have mer - cy on us.

Cantor: God the Holy Spir - it, Have mer - cy on us.
People: Have mer - cy on us.

Cantor: Holy Trini - ty, one God, Have mer - cy on us.
People: Have mer - cy on us.

Cantor: We pray to you, Lord Christ. Lord, hear our prayer.
People: Lord, hear our prayer.

Todos se ponen de pie. El Obispo le dice a la congregación

Queridos amigos en Cristo, ustedes conocen la importancia de este ministerio y el peso de su responsabilidad al presentar a estas personas para la ordenación al sagrado orden de los diáconos.

Por lo tanto, si alguno de ustedes conoce algún impedimento o delito por el cual no debemos proceder, hable ahora y déjelo saber.

Si no se hace ninguna objeción, el Obispo continúa

¿Es su voluntad que Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa y Mike sean ordenados diáconos?

La congregación responde con estas u otras palabras

Sí, lo es.

El Obispo dice

¿Los sostendrás en este ministerio?

La congregación responde con estas u otras palabras

Lo haremos.

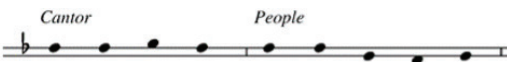
El Obispo dice

En paz oremos al Señor.

La persona designada dirige la Letanía para las ordenaciones.

LA LETANÍA PARA LAS ORDENACIONES

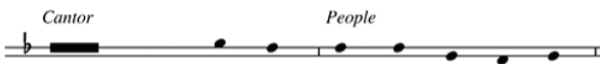
Todos se arrodillan



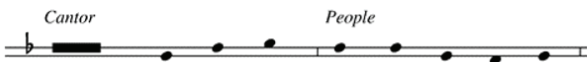
Dios el padre, Ten piedad de nosotros.



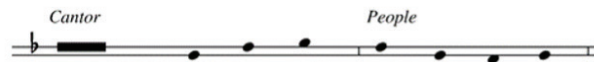
Dios el hijo, Ten piedad de nosotros.



Dios el Espíritu Santo Ten piedad de nosotros.



Santísima Trinidad, un Dios, Ten piedad de nosotros.



Te rogamos, Señor Cristo. Señor, escucha nuestra oración.

For all members of your Church in their vocation and ministry, that they may serve you in a true and godly life, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For Michael, our Presiding Bishop, and for all bishops, priests, and deacons, that they may be filled with your love, may hunger for truth, and may thirst after righteousness, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa, and Mike chosen deacons in your Church, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

That they may faithfully fulfill the duties of this ministry, build up your Church, and glorify your Name, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

That by the indwelling of the Holy Spirit they may be sustained and encouraged to persevere to the end, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For their families that they may be adorned with all Christian virtues, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For all who fear God and believe in you, Lord Christ, that our divisions may cease and that all may be one as you and the Father are one, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For the mission of the Church, that in faithful witness it may preach the Gospel to the ends of the earth, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For those who do not yet believe, and for those who have lost their faith, that they may receive the light of the Gospel, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For the peace of the world, that a spirit of respect and forbearance may grow among nations and peoples, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For those in positions of public trust that they may serve justice and promote the dignity and freedom of every person, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

Por todos los miembros de tu Iglesia en su vocación y ministerio, para que puedan servirte en una vida verdadera y piadosa, te suplicamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por Michael, nuestro Obispo Presidente, y por todos los obispos, sacerdotes y diáconos, para que se llenen de tu amor, tengan hambre de verdad y sed de justicia, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa y Mike, los diáconos elegidos en tu Iglesia, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Para que puedan cumplir fielmente los deberes de este ministerio, edificar su Iglesia y glorificar su Nombre, le rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Para que al morar en el Espíritu Santo puedan ser sostenidos y animados a perseverar hasta el fin, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por sus familias para que puedan ser adornadas con todas las virtudes cristianas, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por todos los que temen a Dios y creen en ti, Señor Cristo, que nuestras divisiones puedan cesar y que todos pueden ser uno como tú y el Padre son uno, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por la misión de la Iglesia, que en fiel testimonio pueda predicar el Evangelio hasta los confines de la tierra, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Para aquellos que aún no creen, y para aquellos que han perdido su fe, para que puedan recibir la luz del Evangelio, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Por la paz del mundo, para que un espíritu de respeto y paciencia crezca entre las naciones y los pueblos, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Para aquellos en puestos de confianza pública para que puedan servir a la justicia y promover la dignidad y la libertad de cada persona, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

For the poor, the persecuted, the sick, and all who suffer; for refugees, prisoners, and all who are in danger; that they may be relieved and protected, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For ourselves; for the forgiveness of our sins, and for the grace of the Holy Spirit to amend our lives, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

For all who have died in the communion of your Church, and those whose faith is known to you alone, that, with all the saints, they may have rest in that place where there is no pain or grief, but life eternal, we pray to you, O Lord.

Lord, hear our prayer.

Rejoicing in the fellowship of the ever-blessed Virgin Mary, Bishop Alexander Jolly, the Rev. Pauli Murray, and all the saints, let us commend ourselves, and one another,

People

and all our life to Christ our God. To you, O Lord our God.

Cantor *People* *Cantor and People*

Lord, have mer - cy, Christ, have mer - cy. Lord, have mer - cy.

Bishop The Lord be with you.

People **And also with you.**

Bishop Let us pray.

O God of unchangeable power and eternal light: Look favorably on your whole Church, that wonderful and sacred mystery; by the effectual working of your providence, carry out in tranquility the plan of salvation; let the whole world see and know that things which were being cast down are being raised up, and things which had grown old are being made new, and that all things are being brought to their perfection by him through whom all things were made, your Son Jesus Christ our Lord; who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

THE MINISTRY OF THE WORD

The First Lesson is read, the Reader first saying

A Reading from Jeremiah

Now the word of the Lord came to me saying, 'Before I formed you in the womb I knew you, and before you were born I consecrated you; I appointed you a prophet to the nations.' Then I said, 'Ah, Lord God! Truly I do not know how to speak, for I am only a boy.' But the Lord said to me, 'Do not say, "I am only a boy"; for you shall go to all to whom I send you, and you shall speak whatever I command you.

Para los pobres, los perseguidos, los enfermos y todos los que sufren; para refugiados, prisioneros y todos los que están en peligro; para que puedan ser aliviados y protegidos, te rogamos, Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Para nosotros; Por el perdón de nuestros pecados, y por la gracia del Espíritu Santo para enmendar nuestras vidas, te rogamos, Señor.


Señor, escucha nuestra oración.

Por todos los que han muerto en la comunión de su Iglesia, y aquellos cuya fe es conocida solo por ustedes, para que, con todos los santos, puedan descansar en ese lugar donde no hay dolor ni pena, sino vida eterna, roguemos a ti, oh Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Regocijándonos en la comunión de la siempre bendecida la Virgen María, el Obispo Alexander Jolly, la Rda. Pauli Murray, y todos los santos, nos encomendamos, y los unos a los otros,

 *People*
y toda nuestra vida a Cristo nuestro Dios. A ti, Señor nuestro Dios.

 *Cantor* *People* *Cantor and People*
Señor ten misericordia, Cristo ten misericordia, Señor ten misericordia.

Obispo El Señor sea contigo.

Congregación **Y también contigo.**

Obispo Oremos.

Oh Dios de poder inmutable y luz eterna: Mira favorablemente a toda tu Iglesia, ese misterio maravilloso y sagrado; por el efectivo funcionamiento de su providencia, lleve a cabo con tranquilidad el plan de salvación; deja que todo el mundo vea y sepa que las cosas que estaban siendo derribadas están siendo levantadas, y las cosas que habían envejecido se están volviendo nuevas, y que todas las cosas están siendo llevadas a la perfección por aquel a través del cual todas las cosas fueron hechas, Su Jesucristo nuestro Señor; quien vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Amén.

EL MINISTERIO DE LA PALABRA

La lección es leída, el primer lector dice

Lectura de Jeremías

El Señor se dirigió a mí, y me dijo: Antes de darte la vida, ya te había yo escogido; antes de que nacieras, ya te había yo apartado; te había destinado a ser profeta de las naciones. Yo contesté: ¡Ay, Señor! ¡Yo soy muy joven y no sé hablar! Pero el Señor me dijo: No digas que eres muy joven. Tú irás a donde yo te mande, y dirás lo que yo te ordene.

Do not be afraid of them, for I am with you to deliver you, says the Lord. Then the Lord put out his hand and touched my mouth; and the Lord said to me, 'Now I have put my words in your mouth.' *Jeremiah 1:4-9*

After the Lesson, the Reader says

The Word of the Lord

People **Thanks be to God.**

Then the following Psalm is sung by the choir

PSALM 84

Simplified Anglican Chant



Teach me, O Lord, the way of your statutes, *
and I shall keep it to the end.

How dear is your dwelling place, O Lord of hosts! *
My soul has a desire and longing for the courts of the Lord;
my heart and my flesh sing for joy to the living God.

The sparrow has found her a house and the swallow a nest where
she may lay her young; *
by the side of your altars, O Lord of hosts, my King and my God.

Happy are they who dwell in your house! *
They will always be praising you!

Happy are the people whose strength is in you! *
whose hearts are set on the pilgrims' way.

Those who go through the desolate valley will find it a place of springs, *
for the early rains have covered it with pools of water.

They will climb from height to height, *
and the God of gods will reveal himself in Zion.

Lord God of hosts, hear my prayer; *
hearken, O God of Jacob!

Behold our defender, O God; *
and look upon the face of your Anointed.

No tengas miedo de nadie, pues yo estaré contigo para protegerte. Yo, el Señor, doy mi palabra. Entonces el Señor extendió la mano, me tocó los labios y me dijo: Yo pongo mis palabras en tus labios. *Jeremías 1:4-9*

Después de la lección, el lector dice

Palabra del Señor.

La congregación **Demos gracias a Dios**

Luego se canta el siguiente Salmo

SALMOS 84

Canto Anglicano Simplificado



Enséñame, oh Señor, el camino de tus estatutos, *
y lo guardaré hasta el fin.

¡Cuán amable tu morada, Señor de los Ejércitos! *
Anhela mi alma y con ardor desea los atrios del Señor;
mi corazón y mi carne se regocijan en el Dios vivo.

El gorrión ha encontrado casa, y la golondrina nido donde poner sus
polluelos: *
en tus altares, oh Señor de los Ejércitos, Rey mío y Dios mío.

¡Dichosos los que habitan en tu casa! *
Perpetuamente te alabarán.

¡Dichosos los que en ti encuentran su fuerza, *
cuyos corazones están resueltos a peregrinar!

Los que atraviesan el valle desolado lo hallan un lugar de fuentes, *
porque la lluvia temprana lo ha cubierto de charcos.

Treparán de baluarte en baluarte, *
y se revelará el Dios de los dioses en Sión.

Señor Dios de los Ejércitos, escucha mi oración; *
atiéndeme, oh Dios de Jacob.

Mira, oh Dios, a nuestro Escudo; *
pon los ojos en el rostro de tu Ungido.

For a day in your courts is better than a thousand in my own room, *
and to stand at the threshold of the house of my God than to dwell
in the tents of wicked.

For the Lord God is both sun and shield; *
he will give grace and glory;

No good thing will the Lord withhold *
from those who walk with integrity.

O Lord of hosts, *
happy are they who put their trust in you!

The Second Lesson is read, the Reader first saying

A Reading from Acts

And the twelve called together the whole community of the disciples and said, 'It is not right that we should neglect the word of God in order to wait at tables. Therefore, friends, select from among yourselves seven men of good standing, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this task, while we, for our part, will devote ourselves to prayer and to serving the word.' What they said pleased the whole community, and they chose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit, together with Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolaus, a proselyte of Antioch. They had these men stand before the apostles, who prayed and laid their hands on them. The word of God continued to spread; the number of the disciples increased greatly in Jerusalem, and a great many of the priests became obedient to the faith. *Acts 6:2-7*

After the Lesson, the Reader says
The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

The congregation stands

SEQUENCE HYMN 457

St. James

The Gospel Reader first says

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.

People **Glory to you, Lord Christ.**

'Be dressed for action and have your lamps lit; be like those who are waiting for their master to return from the wedding banquet, so that they may open the door for him as soon as he comes and knocks. Blessed are those servants whom the master finds alert when he comes; truly I tell you, he will fasten his belt and have them sit down to eat, and he will come and serve them. If he comes during the middle of the night, or near dawn, and finds them so, blessed are those servants.'
Luke 12:35-38

Mejor es pasar un día en tus atrios que mil en mi propia casa; *
vale más estar en el umbral de la casa de mi Dios, que vivir en
las tiendas de los malvados;

Porque sol y escudo es el Señor Dios; *
él dará la gracia y la gloria.

No quitará el Señor ningún bien *
a los que andan en integridad.

¡Oh Señor de los Ejércitos, *
dichosos los que en ti confían!

Se lee la segunda lectura, el lector primero dice

Una Lectura del libro de Hechos

Los Doce convocaron la asamblea de los discípulos y dijeron: «No parece bien que nosotros abandonemos la Palabra de Dios por servir a las mesas. Por tanto, hermanos, buscad de entre vosotros a siete hombres, de buena fama, llenos de Espíritu y de sabiduría, y los pondremos al frente de este cargo; mientras que nosotros nos dedicaremos a la oración y al ministerio de la Palabra.» Pareció bien la propuesta a toda la asamblea y escogieron a Esteban, hombre lleno de fe y de Espíritu Santo, a Felipe, a Prócoro, a Nicanor, a Timón, a Pármenas y a Nicolás, prosélito de Antioquía; los presentaron a los apóstoles y, habiendo hecho oración, les impusieron las manos. La Palabra de Dios iba creciendo; en Jerusalén se multiplicó considerablemente el número de los discípulos, y multitud de sacerdotes iban aceptando la fe. *Hechos 6:2-7*

Después de la lección, el lector dice

Palabra del Señor.

La congregación **Demos gracias a Dios**

La congregación se pone de pie

SEQUIENCIA HIMNO 457

San James

El lector de la porción del Evangelio dice

El Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según Lucas.

La congregación **Gloria a ti, Cristo Señor**

“Estén ceñidos vuestros lomos y las lámparas encendidas, y sed como hombres que esperan a que su señor vuelva de la boda, para que, en cuanto llegue y llame, al instante le abran. Dichosos los siervos, que el señor al venir encuentre despiertos: yo os aseguro que se ceñirá, los hará ponerse a la mesa y, yendo de uno a otro, les servirá. Que venga en la segunda vigilia o en la tercera, si los encuentra así, ¡dichosos de ellos!” *Lucas 12:35-38*

After the Gospel is said

The Gospel of the Lord

People Praise to you, Lord Christ.

THE SERMON

The Rt. Rev. Todd Ousley

The Congregation then says the Nicene Creed.

**We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.**

**We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.
For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory to judge the living and the dead,
and his kingdom will have no end.**

**We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshipped and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.**

Después del evangelio, el lector dice

El Evangelio del Señor.

La congregación **Demos gracias a Dios**

EL SERMÓN

El Rvdmo. Todd Ousley

La congregación recita el Credo de Nicea

Creo en un solo Dios,

**Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.**

Creo en un solo Señor, Jesucristo,

**Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día,
según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.**

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,

**que procede del Padre y del Hijo, con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.**

Creo en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados.

**Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.**

THE EXAMINATION

All are seated except the Ordinands, who stand before the Bishop.

The Bishop addresses the Ordinands as follows

My brothers and sisters, every Christian is called to follow Jesus Christ, serving God the Father, through the power of the Holy Spirit. God now calls you to a special ministry of servanthood directly under your bishop. In the name of Jesus Christ, you are to serve all people, particularly the poor, the weak, the sick, and the lonely.

As a deacon in the Church, you are to study the Holy Scriptures, to seek nourishment from them, and to model your life upon them. You are to make Christ and his redemptive love known, by your word and example, to those among whom you live, and work, and worship. You are to interpret to the Church the needs, concerns, and hopes of the world. You are to assist the bishop and priests in public worship and in the ministration of God's Word and Sacraments, and you are to carry out other duties assigned to you from time to time. At all times, your life and teaching are to show Christ's people that in serving the helpless they are serving Christ himself.

My brothers and sisters, do you believe that you are truly called by God and his Church to the life and work of a deacon?

Answer I believe I am so called.

Bishop Do you now in the presence of the Church commit yourself to this trust and responsibility?

Answer I do.

Bishop Will you respect and be guided by the pastoral direction and leadership of your bishop?

Answer I will.

Bishop Will you be faithful in prayer, and in the reading and study of the Holy Scriptures?

Answer I will.

Bishop Will you look for Christ in all others, being ready to help and serve those in need?

Answer I will.

Bishop Will you do your best to pattern your life and that of your family, or household, or community in accordance with the teachings of Christ, so that you may be a wholesome example to all people?

Answer I will.

LA EXAMINACIÓN

Todos están sentados con excepción de los candidatos a ser ordenados, quienes se mantienen de pie ante el Obispo.

El Obispo se dirige a cada uno de los candidatos a ser ordenados de la siguiente manera:

Mis hermanos y hermanas, cada cristiano es llamado a seguir a Jesucristo, sirviendo a Dios Padre, a través del poder del Espíritu Santo. Dios ahora te llama a un ministerio especial de servicio directamente bajo tu Obispo. En el nombre de Jesucristo, debes servir a todas las personas, particularmente a los pobres, los débiles, los enfermos y los solitarios.

Como diácono/a en la Iglesia, debe estudiar las Sagradas Escrituras, buscar alimentarte de ellas y modelar con su vida por medio de la Palabra. Con su palabra y ejemplo, debe dar a conocer a Cristo y su amor redentor, a aquellos entre los que vive, trabaja y junto con quienes adora. Debe interpretar a la Iglesia las necesidades, preocupaciones y esperanzas del mundo. Debe ayudar al Obispo y a los sacerdotes en la adoración pública y en la ministración de la Palabra y los Sacramentos de Dios, y debe llevar a cabo otras tareas que se le asignen de vez en cuando. En todo momento, su vida y enseñanza son para mostrarle a la gente de Cristo que al servir a los desamparados, están sirviendo a Cristo mismo.

Mis hermanos y hermanas, ¿creen que Dios y su Iglesia los ha llamado realmente a la vida y obra de un diácono?

Los ordenados responden Creo que para ello tengo un llamado

El Obispo ¿Ahora en presencia de la Iglesia se compromete con esta responsabilidad y confianza puesta en usted?

Respuesta Sí me comprometo

El Obispo ¿Respetará y aceptará ser guiado por la dirección pastoral y liderazgo de su Obispo?

Respuesta Sí acepto.

El Obispo ¿Será fiel en la oración, y en la lectura y estudio de las Sagradas Escrituras?

Respuesta Sí acepto.

El Obispo ¿Buscará a Cristo en los demás, estando listo para ayudar y servir a aquellos en necesidad?

Respuesta Así lo haré

El Obispo ¿Hará su mejor esfuerzo para que su vida y la de su familia, hogar o comunidad sean un modelo a seguir, mismo que vaya de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, y que con ello pueda ser un ejemplo integro para todas las personas?

Respuesta Así lo haré.

Bishop Will you in all things seek not your glory but the glory of the Lord Christ?

Answer I will.

Bishop May the Lord by his grace uphold you in the service he lays upon you.

Answer Amen.

THE CONSECRATION OF THE DEACON

All now stand except the Ordinands, who kneel facing the Bishop.

The hymn Veni Creator Spiritus is sung.

HYMN 503

Come Holy Ghost

Bishop: Come Holy Spirit our souls inspire,

People: **And lighten with celestial fire.**

Bishop: Thou the anointing Spirit art,

People: **Who dost thy seven-fold gifts impart.**

Bishop: They blessed unction from above

People: **Is comfort, life and fire of love.**

Bishop: Enable with the perpetual light

People: **The dullness of our blinded sight.**

Bishop: Anoint and cheer our soiled face

People: **With the abundance of thy grace.**

Bishop: Keep far our foes, give peace at home:

People: **Where thou art guide no ill can come.**

Bishop: Teach us to know the Father, Son,

People: **And thee of both to be but One,**

Bishop: That through the ages all along,

People: **This may be our endless song:**

Bishop: Praise to thy eternal merit,

People: **Father, Son, and Holy Spirit.**

A period of silent prayer follows, the people still standing.

The Bishop then says this Prayer of Consecration

O God, most merciful Father, we praise you for sending your Son Jesus Christ, who took on himself the form of a servant, and humbled himself, becoming obedient even to death on the cross. We praise you that you have highly exalted

El Obispo ¿En todas las cosas buscará, no su propia vanagloria sino darle la gloria a Cristo Jesús?

Respuesta Así lo haré.

El Obispo Que el Señor por su gracia le sostenga en el servicio que le impone.

Respuesta Amén.

LA CONSAGRACIÓN DEL DIÁCONO

Ahora todos se ponen de pie excepto los ordenados, quienes se arrodillan de frente hacia el Obispo

Se canta el himno Veni Creator Spiritus.

HIMNO 503

Ven Espíritu Santo

El Obispo Ven, Espíritu Creador, visita las almas de tus fieles
La Congregación **Llena de la divina gracia los corazones que tu mismo creaste.**

El Obispo Tú eres nuestro Consolador, dos de Dios Altísimo.
La Congregación **Fuente viva, fuego, caridad y espiritual unción.**

El Obispo Tú derramas sobre nosotros los siete dones;
La Congregación **Tú, debo de la mano de Dios; Tú, prometido del Padre;**

El Obispo Tú pones en nuestros labios los tesoros de tu palabra:
La Congregación **Enciende con tu luz nuestros sentidos;**

El Obispo Ven, Espíritu Creador, visita las almas de tus fieles Tú, dedo de la diestra del Padre;
La Congregación **Tú, fiel promesa del Padre; que inspiras nuestras palabras.**

El Obispo Ilumina nuestros sentidos; infunde tu amor en nuestros corazones;
La Congregación **Y, con tu perpetuo auxilio, fortalece la debilidad de nuestro cuerpo.**

El Obispo Aleja de nosotros al enemigo, danos pronto la paz,
La Congregación **Sé nuestro director y nuestro guía, para que evitemos todo mal.**

El Obispo Que por Ti conozcamos al Padre, y también al Hijo;
La Congregación **Y que en Ti, Espíritu común, creamos en todo el tiempo.**

El Obispo Gloria a Dios Padre, y al Hijo que resucitó,
La Congregación **Y al Espíritu Consolador, por los siglos de los siglos. Amén**

Sigue un periodo de oración en silencio, la congregación continúa de pie.

Después el Obispo recita esta oración de Consagración

Oh Dios, Padre de toda misericordia, te alabamos por habernos enviado a tu Hijo Jesucristo, quien tomó forma de siervo, y se humilló a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz. Te alabamos porque le has exaltado

him, and made him Lord of all; and that, through him, we know that whoever would be great must be servant of all. We praise you for the many ministries in your Church, and for calling this your servant to the order of deacons.

Here the Bishop lays hands upon the head of the Ordinand, and prays
Therefore, Father, through Jesus Christ your Son, give your Holy Spirit to N.N.; fill him/her with grace and power, and make him/her a deacon in your Church.

The Bishop continues
Make them, O Lord, modest and humble, strong and constant, to observe the discipline of Christ. Let their lives and teachings so reflect your commandments, that through them many may come to know you and love you. As your Son came not to be served but to serve, may this deacon share in Christ's service, and come to the unending glory of him who, with you and the Holy Spirit, lives and reigns, one God, for ever and ever.

The People in a loud voice respond **Amen.**

The new deacons are now vested according to the order of deacons.

The Bishop then gives a Bible to the newly ordained, saying
Receive this Bible as the sign of your authority to proclaim God's Word and to assist in the ministration of his holy Sacraments.

THE PEACE

The Bishop then says to the congregation
The peace of the Lord be always with you.
People **And also with you.**

The Bishop and the Clergy now greet the newly ordained. The new Deacons then exchange greetings with family members and others, as may be convenient.

THE HOLY COMMUNION

ANTHEM

Everett Titcomb (1884-1968)

Behold now, praise the Lord, all ye servants of the Lord, ye that by night stand in the house of the Lord, even in the courts of the house of our God. Lift up your hands in the sanctuary, and praise the Lord. Psalm 134:1,2a

The offering from today will go to the discretionary funds of the newly ordained deacons. Please see virtual donation instructions listed at the end of the service if you wish to contribute online.

hasta lo sumo, y le has hecho Señor de todo; y porque por medio de él, sabemos que el que quiera ser grande debe ser siervo de todos. Te alabamos por los muchos ministerios en tu Iglesia, y por haber llamado a éste tu siervo a la orden del diaconado.

Ahora, el Obispo impone sus manos sobre la cabeza del ordenando, y dice:
Por tanto, Padre, por medio de Jesucristo tu Hijo, derrama sobre N.N. tu Espíritu Santo; cólmale de gracia y poder, y hazle un diácono en tu Iglesia.

El Obispo continúa

Hazle, oh Señor, modesto y humilde, fuerte y constante, para observar la disciplina de Cristo. Que su vida y enseñanza reflejen tus mandamientos, de tal modo que a través de él muchos lleguen a conocerte y amarte. Y así como tu Hijo vino no para ser servido sino para servir, concede que este diácono comparta el servicio de Cristo, y llegue a la gloria inacabable de aquél, quien contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

La congregación en voz alta responde Amén.

Ahora los nuevos diáconos son revestidos de acuerdo con su orden.

Entonces el Obispo le entrega una Biblia al recién ordenado, diciendo:
Recibe esta Biblia como un símbolo de su autoridad para proclamar la Palabra de Dios y apoyar en la ministración de sus sagrados Sacramentos.

LA PAZ

El Obispo, dirigiéndose a la congregación dice

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

La congregación **Y con tu espíritu.**

El Obispo y el clero saludan ahora a los recién ordenados. Los nuevos Diáconos luego intercambian saludos con los miembros de su familia y otras personas, según sea conveniente.

LA SANTA COMUNIÓN

HIMNO

Everett Titcomb (1884-1968)

¡Vamos, siervos del Señor! ¡Bendigan al Señor todos ustedes, que están en su templo por las noches! ¡Eleven sus manos al santuario y bendigan al Señor! Salmos 134:1,2a

La ofrenda de hoy irá a los fondos discrecionales de los diáconos recién ordenados. Consulte las instrucciones de donación virtual que se enumeran al final del servicio si desea contribuir en línea.

THE GREAT THANKSGIVING, EUCHARISTIC PRAYER B

The people stand.

The bishop says

The Lord be with you.

People **And also with you.**

Bishop Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Bishop Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give him thanks and praise.**

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

Through the great shepherd of your flock, Jesus Christ our Lord; who after his resurrection sent forth his apostles to preach the Gospel and to teach all nations; and promised to be with them always, even to the end of the ages.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS AND BENEDICTUS S125

Richard Proulx

The Bishop and People

**Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might,
heaven and earth are full of your glory.**

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

The people stand or kneel.

The Bishop continues

We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA, PLEGARIA EUCARÍSTICA B

La congregación permanece de pie

El Obispo dice

El Señor sea con ustedes.

La congregación

Y con tu espíritu.

El Obispo

Elevemos los corazones.

La congregación

Los elevamos al Señor.

El Obispo

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

La congregación

Es justo darle gracias y alabanza.

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Por el gran pastor de tu rebaño, nuestro Señor Jesucristo; quien, después de su resurrección, envió a sus apóstoles a predicar el Evangelio y enseñar a todas las naciones; y prometió estar con ellos siempre, hasta el fin de los siglos.

Por tanto, con Ángeles y Arcángeles, y con toda la Compañía del cielo, alabamos y magnificamos tu glorioso Nombre, ensalzándote siempre y diciendo:

SANT, SANTO, SANTO S125

Richard Proulx

El Obispo y la congregación dicen:

Santo, santo, santo, Señor Dios de los Ejércitos:

Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en el nombre del Señor.

Hosanna en el cielo

La congregación permanece de pie o se arrodilla.

Después el Obispo continúa diciendo:

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: “Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío”.

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command, O Father,

The Bishop and People

**We remember his death,
We proclaim his resurrection,
We await his coming in glory;**

The Bishop continues

And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with all your saints, we may enter the everlasting heritage of your sons and daughters; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **Amen.**

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

People and the Bishop

**Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.**

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: “Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío”.

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

El Obispo y la congregación:

**Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

La Obispa continúa

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amen.**

Y ahora, como nuestro Salvador Cristo nos ha enseñado nos atrevemos a decir,

La congregación y el Obispo

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.**

THE BREAKING OF THE BREAD

A period of silence is kept.

Then is said

Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;
Therefore let us keep the feast. Alleluia.

FRACTION ANTHEM S152

Ambrosian Chant

Facing the people, the Bishop says the following Invitation

The Gifts of God for the People of God.

Communion will be distributed at the altar rail in both kinds. The ushers will invite you by pew to receive communion as you are willing.

During the ministrations of Communion, the following are sung

ANTHEM

Healey Willan (1880-1968)

O sacred feast, wherein Christ is received, the memory of his passion is renewed in us, our souls are filled with grace, and the pledge of everlasting glory is given unto us. Alleluia.

-Saint Thomas Aquinas (c.1225-1274)

FLOR Y CANTO 709

Lord, You Have Come

Please join the choir in Spanish during this hymn as you are able.

1. Lord, you have come to the seashore,
Neither searching for the rich nor the wise,
Desiring only that I should follow. *

2. Lord, see my goods, my possessions;
In my boat you find no power, no wealth.
Will you accept, then, my nets and labor? *

3. Lord, take my hands and direct them.
Help me spend myself in seeking the lost,
Returning love for the love you gave me. *

4. Lord, as I drift on the waters,
Be the resting place of my restless heart,
My life's companion, my friend and refuge. *

**Chorus: O Lord, with your eyes set upon me,
Gently smiling, you have spoken my name;
All I longed for I have found by the water,
At your side, I will seek other shores.*

LA FRACCIÓN DEL PAN

Se guarda silencio por un periodo de tiempo

Después se dice

¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros;
¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

HIMNO DE LA FRACCIÓN DE PAN S152

Canto Ambrosiano

De cara a la congregación el Obispo hace la siguiente invitación

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

La comunión se distribuirá en la barandilla del altar en ambos lados. Los ujieres le invitarán por banca a recibir la comunión si lo desea.

Durante el servicio de la Comunión, se cantan los siguientes

HIMNO

Healey Willan (1880-1968)

Oh fiesta sagrada, en la que Cristo es recibido, el recuerdo de su pasión se renueva en nosotros, nuestra alma se llena de gracia y se nos da la prenda de la gloria eterna. Aleluya.

-Santo Tomás de Aquino (c.1225-1274)

FLOR Y CANTO 709

Pescador de Hombres

Únase al coro en el canto.

1. Tú has venido a la orilla,
no has buscado ni a sabios ni a ricos;
tan sólo quieres que yo te siga. *
2. Tú sabes bien lo que tengo;
en mi barca no hay oro ni espadas,
tan sólo redes y mi trabajo. *
3. Tú necesitas mis manos,
mi cansancio que a otros descansa,
amor que quiera seguir amando. *
4. Tú pescador de otros lagos,
ansia eterna de almas que esperan,
amigo bueno que así me llamas. *

**Estrillo: Señor, me has mirado a los ojos,
sonriendo has dicho mi nombre,
en la arena he dejado mi barca,
junto a ti, buscaré otro mar.*

After Communion, the Bishop says
Let us pray.

All but the newly ordained join in saying this prayer

Almighty Father, we thank you for feeding us with the holy food of the Body and Blood of your Son, and for uniting us through him in the fellowship of your Holy Spirit. We thank you for raising up among us faithful servants for the ministry of your Word and Sacraments. We pray that Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa and Mike may be to us an effective example in word and action, in love and patience, and in holiness of life. Grant that we, with them, may serve you now, and always rejoice in your glory; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

The Bishop blesses the People.

Deacon Let us go forth into the world, rejoicing in the power of the Spirit.
People **Thanks be to God.**

Today's offering will be used to set up the discretionary funds for our newly ordained deacons.

Please text the **amount** you wish to contribute to **713-322-4885** and you will receive a link to complete your donation. Select Deacons' Ordination from the Fund's drop down menu.

Después de la Sagrada Comunión el Obispo dice
Oremos

Todos, con excepción de los nuevos ordenados dicen esta oración

Padre todopoderoso, te damos gracias porque nos has nutrido con el santo alimento del Cuerpo y Sangre de tu Hijo, y nos unes, por medio de él, en la comunión de tu Santo Espíritu. Te damos gracias porque levantas entre nosotros siervos fieles para el ministerio de tu Palabra y Sacramentos. Te suplicamos que Donna, Jeremy, Kristin, Corinne, Chris, Jason, Rhonda, Linda, Celeste, Katie, Bob, Carrie, Karen, Rob, Josh, Andrew, Meghan, Joy, Annelies, Lizzie, Alyssa y Mike sea para nosotros un ejemplo eficaz en palabra y obra, en amor y paciencia, y en santidad de vida. Concede que, junto con ellos, te sirvamos ahora, y que siempre nos gocemos en tu gloria; por Jesucristo tu Hijo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.

El Obispo bendice a la congregación

HIMNO 539

Noticias

Díaconos Salgamos con gozo al mundo, en el poder del Espíritu.
La congregación **Demos gracias a Dios.**

La ofrenda de hoy se utilizará para establecer los fondos discrecionales para nuestros diáconos recién ordenados.

Envíe un mensaje de texto con ***la cantidad*** que desea contribuir al **713-322-4885** y recibirá un enlace para completar su donación. Seleccione la opción del Fondo para “Deacon’s Ordination” del menú desplegable.

ORDAINING BISHOP AND CELEBRANT

The Right Rev. C. Andrew Doyle, *Bishop of Texas*

LITANIST

Joel Goodloe, *Christ Church Cathedral*

READERS

Suzanne Lambremont, *Commission on Ministry*

Vyonne Carter-Johnson, *The Standing Committee*

GOSPELER

The Rev. Tamara A. Clothier, *Deacon, St. Francis', Temple*

The Rev. Alberto M. Melis, *Deacon, St. Paul's, Waco*

CHAPLAIN TO THE ORDAINING BISHOP

The Rev. Canon Christine M. Faulstich, *Canon to the Ordinary*

PREACHER

The Right Rev. Todd Ousley, *Bishop for the Office of Pastoral Development*

Presiding Bishop's Office of The Episcopal Church

THE CHOIR OF CHRIST CHURCH CATHEDRAL

Canon Robert Simpson, *Canon for Music*

Daryl Robinson, *Cathedral Organist*

THE MASTER OF CEREMONIES

The Rev. Samantha Smith

Rector, St. Paul's, Waco

OBISPO ORDENANTE Y CELEBRANTE

El Rvdmo. Andrew Doyle, *Obispo de Texas*

LITANISTA

Joel Goodloe, *La Iglesia Catedral de Cristo*

LECTORES

Suzanne Lambremont, *Ministerio de la Comisión*

Vyonne Carter-Johnson, *El Comité Permanente*

EVANGELISTA

La Rda. Tamara A. Clothier, *Diacona, de la Iglesia de San Francis, Temple*

La Rdo. Alberto M. Melis, *Diacono, de la Iglesia San Pablo, Waco*

CAPELLÁN Y OBISPA ORDENANTE

La Rda. Canóniga Christine M. Faulstich, *Canóniga del Ordinario*

PREDICADOR

El Rvdmo. Todd Ousley, *Obispo de la Oficina de Desarrollo*

Obispado Primado de la Oficina el Iglesia Episcopal

EL CORO DE LA IGLESIA CATEDRAL DE CRISTO

Canónigo Robert Simpson, *Canónigo de Música*

Daryl Robinson, *Organista de la Catedral*

LA MAESTRA DE CEREMONIAS

La Rda. Samantha Smith,

Rectora de la Iglesia San Pablo, Waco



www.epicenter.org